



Izdevums  
latviešu valodā

## Informācija un paziņojumi

58. sējums

2015. gada 16. februāris

Saturs

### IV Paziņojumi

#### EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

2015/C 056/01	Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i> . . . . .	1
---------------	---	---

### V Atzinumi

#### JURIDISKAS PROCEDŪRAS

##### Tiesa

2015/C 056/02	Lieta C-304/13: Tiesas (sestā palāta) 2014. gada 4. decembra rīkojums ( <i>Curtea de Apel Timișoara</i> (Rumānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș/Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș</i> Lauksaimniecība — Kopējā lauksaimniecības politika — Regula (EK) Nr. 1782/2003 — Tiesā atbalsta shēmas — Valsts papildu tiešo maksājumu piešķiršanas nosacījumi — Savienības tiesiskajā regulējumā neparedzēts nosacījums — Nosacījums par parāda valsts un/vai pašvaldības budžetam neesamību atbalsta pieteikuma iesniegšanas brīdī — Nepieļaujāmība. . . . .	2
2015/C 056/03	Lieta C-384/13: Tiesas (desmitā palāta) 2014. gada 4. decembra rīkojums ( <i>Tribunal Supremo</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Estación de Servicio Pozuelo 4 SL/GALP Energía España SAU</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tiesas Reglamenta 99. pants — Aizliegtas vienošanās — EKL 81. pants — Degvielas un degmaisījumu ekskluzīvās piegādes nolīgums — Regula (EEK) Nr. 1984/83 — 12. panta 2. punkts — Regula (EK) Nr. 2790/1999 — 4. panta a) punkts un 5. panta a) punkts — Ekskluzivitātes ilgums — Maznozīmīgs nolīgums. . . . .	3

2015/C 056/04	Lieta C-202/14: Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 4. decembra rīkojums ( <i>Cour administrative d'appel de Nantes</i> (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Adiamix/Direction départementale des finances publiques de l'Orne</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Valsts atbalsts — Regula (EK) Nr. 659/1999 — 1. panta b) punkta v) apakšpunkts — Atbrīvojumu no nodokļiem par labu uzņēmumiem, kuri pārņem grūtībās nonākušu uzņēmumu, kārtība — Komisijas lēmums, ar kuru atbalsta shēma ir atzīta par nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Atbalsta kārtības ietvaros piešķirta individuāla atbalsta atgūšana — Komisijas lēmuma spēkā esamības vērtējums — Jēdzieni “pastāvošs atbalsts” un “jauns atbalsts”. . . . .	3
2015/C 056/05	Lieta C-508/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 13. novembrī iesniedza <i>Nejvyšší správní soud</i> (Čehijas Republika) – <i>Český telekomunikační úřad/T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s.</i> . . . . .	4
2015/C 056/06	Lieta C-520/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 18. novembrī iesniedza <i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nīderlande) – <i>Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën</i> . . . . .	5
2015/C 056/07	Lieta C-528/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 21. novembrī iesniedza <i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nīderlande) – <i>X/Staatssecretaris van Financiën</i> . . . . .	5
2015/C 056/08	Lieta C-542/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 27. novembrī iesniedza Augstākā tiesa (Latvija) – SIA “VM Remonts” (agrāk SIA “DIV un KO”), SIA “Ausma grupa”, SIA “Pārtikas kompānija”/Konkurences padome . . . . .	6
2015/C 056/09	Lieta C-547/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 1. decembrī iesniedza <i>High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales)</i> (Apvienotā Karaliste) – <i>Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited/Secretary of State for Health</i> . . . . .	6
2015/C 056/10	Lieta C-549/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 2. decembrī iesniedza <i>Højesteret</i> (Dānija) – <i>Finn Frogne A/S/Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation</i> . . . . .	8
2015/C 056/11	Lieta C-550/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 28. novembrī iesniedza <i>Østre Landsret</i> (Dānija) – <i>Envirotec Denmark ApS/Skatteministeriet</i> . . . . .	9
2015/C 056/12	Lieta C-555/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 3. decembrī iesniedza <i>Juzgado Contencioso-Administrativo nº 6 de Murcia</i> (Spānija) – <i>IOS Finance EFC S.A./Servicio Murciano de Salud</i> . . . . .	10
2015/C 056/13	Lieta C-406/13: Tiesas otrās palātas priekšsēdētāja 2014. gada 11. novembra rīkojums – Eiropas Komisija/Rumānija . . . . .	10
2015/C 056/14	Lieta C-645/13: Tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 18. novembra rīkojums ( <i>Juzgado de Primera Instancia nº 34 de Barcelona</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito/Evaristo Méndez Sena, Edelmira Pérez Vicente, Daniel Méndez Sena, Victoriana Pérez Bicénte</i> . . . . .	10
2015/C 056/15	Lieta C-382/14: Tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 17. novembra rīkojums ( <i>Amtsgericht Rüsselsheim</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Juergen Schneider, Erika Schneider/Condor Flugdienst GmbH</i> . . . . .	11

## Vispārējā tiesa

- 2015/C 056/16 Lieta T-72/09: Vispārējās tiesas 2014. gada 17. decembra spriedums – *Pilkington Group u.c./Komisija Konkurence* — Aizliegtas vienošanās — Automašīnu stiklu Eiropas tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Nolīgumi par tirgu sadali un apmaiņa ar komerciāli sensitīvu informāciju — Naudas sodi — Tiesības uz aizstāvību — 2006. gada Pamatnostādņu naudas soda apmēra noteikšanai piemērošana ar atpakaļejošu spēku — Pārdošanas vērtība — Pasīva vai maznozīmīga loma — Naudas soda preventīvā iedarbība — Iepriekš piemērotu naudas sodu ņemšana vērā — Naudas soda maksimālais apmērs — Valūtas maiņas kurss naudas soda maksimālā apmēra aprēķinam. . . . . 12
- 2015/C 056/17 Lieta T-400/10: Vispārējās tiesas 2014. gada 17. decembra spriedums – *Hamas/Padome Kopējā ārpolitika un drošības politika* — Ierobežojoši pasākumi, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām — Līdzekļu iesaldēšana — Lēmumu par līdzekļu iesaldēšanu faktiskais pamats — Atsauce uz terora aktiem — Nepieciešamība pēc kompetentas iestādes lēmuma Kopējās nostājas 2001/931 izpratnē — Pienākums norādīt pamatojumu — Atceļšanas seku pielāgošana laikā. . . . . 13
- 2015/C 056/18 Lieta T-201/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 17. decembra spriedums – *Si.mobil/Komisija Konkurence* — Dominējošā stāvokļa ļaunprātīga izmantošana — Slovēnijas mobilās telefonijas pakalpojumu tirgus — Lēmums par sūdzības noraidīšanu — Lietas izskatīšana dalībvalsts konkurences iestādē — Savienības interešu neesamība . . . . . 14
- 2015/C 056/19 Lieta T-58/13: Vispārējās tiesas 2015. gada 8. janvāra spriedums – *Club Hotel Loutraki u.c./Komisija Valsts atbalsts* — Video loterijas aparatūras ekspluatēšana — Grieķijas Republika veikta ekskluzīvas licences piešķiršana — Lēmums, kurā atzīts, ka valsts atbalsts nepastāv — Formālas izmeklēšanas procedūras neuzsākšana — Nopietnas grūtības — Ieinteresēto personu procesuālās tiesības — Pienākums norādīt pamatojumu — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Priekšrocība — Paziņoto pasākumu kopīga vērtēšana. . . . . 15
- 2015/C 056/20 Lieta T-344/14: Vispārējās tiesas 2014. gada 17. decembra spriedums – *Lidl Stiftung/ITSB* (“Deluxe”) Kopienas preču zīme — Kopienas grafiskas preču zīmes “Deluxe” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts. . . . . 15
- 2015/C 056/21 Lieta T-388/10: Vispārējās tiesas 2014. gada 10. decembra rīkojums – *Productos Derivados del Acero/Komisija Prasība atcelt tiesību aktu* — Lietas dalībnieku pārstāvība — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas . . . . . 16
- 2015/C 056/22 Lieta T-168/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 15. decembra rīkojums – *AQ/Parlaments Prasība par zaudējumu atlīdzību* — Kaitējuma atlīdzināšana, kas prasītājam nodarīts, Eiropas Parlamentam pieņemot lēmumu atstāt tā sūdzību bez virzības — Lūgums uzsākt izmeklēšanu par apgalvotajiem pārkāpumiem tiesvedībā Eiropas Cilvēktiesību tiesā — Acīmredzama nepieņemamība. . . . . 16
- 2015/C 056/23 Lieta T-164/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 4. decembra rīkojums – *Alstom/Komisija Konkurence* — Prasība par zaudējumu atlīdzību, kas iesniegta valsts tiesā — Tiesiskās sadarbības lūgums — Regulas (EK) Nr. 1/2003 15. panta 1. punkts — Komisijas lēmums sniegt informāciju valsts tiesai — Lūguma atsaukšana — Lēmuma atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas . . . . . 17
- 2015/C 056/24 Lieta T-165/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 4. decembra rīkojums – *Talanton/Komisija Šķirējklauzula* — Līgumi Pocemon un Perform, kas ir noslēgti saistībā ar Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. – 2013.) — Pieļaujāmās izmaksas — Piešķirto līdzekļu atmaksāšana — Audita ziņojums — Intereses celt prasību neesamība — Konstatēšanas interese — Nepieņemamība . . . . . 18

2015/C 056/25	Lieta T-697/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 21. novembra rīkojums – <i>Kinnarps/ITSB</i> (“MAKING LIFE BETTER AT WORK”) Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “MAKING LIFE BETTER AT WORK” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Prasība, kas daļēji ir acīmredzami juridiski nepamatota un daļēji acīmredzami nepieņemama. . . . .	18
2015/C 056/26	Lieta T-171/14: Vispārējās tiesas 2014. gada 26. novembra rīkojums – <i>Léon Van Parys/Komisija</i> Prasība atcelt tiesību aktu — Muitas savienība — Komisijas vēstule, ar kuru informē par termiņa apturēšanu pieteikuma izskatīšanai par muitas nodokļu atbrīvojumu — Prasība nospriest — Vispārējās tiesas kompetences neesamība — Intereses celt prasību neesamība — Acīmredzama nepieņemamība . . . . .	19
2015/C 056/27	Lieta T-199/14 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 4. decembra rīkojums – <i>Vanbreda Risk &amp; Benefits/Komisija</i> Pagaidu noregulējums — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu procedūra — Īpašuma un personas apdrošināšanas pakalpojumu sniegšana — Pretendenta piedāvājuma noraidīšana — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Pieņemamība — <i>Fumus boni juris</i> — Steidzamība — Interesu izsvēršana . . . . .	20
2015/C 056/28	Lieta T-277/14: Vispārējās tiesas 2014. gada 10. decembra rīkojums – <i>Mabrouk/Padome</i> Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām saistībā ar situāciju Tunisijā — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība sakarā ar bezdarbību — Pieteikums par piekļuvi pierādījumiem, kas Padomei ir pret fizisku personu, uz kuru attiecas šie pasākumi — Padomes piešķirta piekļuve — Strīda priekšmeta izzušana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas . . . . .	20
2015/C 056/29	Lieta T-313/14: Vispārējās tiesas 2014. gada 12. decembra rīkojums – <i>Christian Dior Couture/ITSB</i> (Atkārtota motīva ar reljefu rakstu attēlojums) Kopienas preču zīme — Daļējs reģistrācijas atteikums — Reģistrācijas pieteikuma daļēja atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas . . . . .	21
2015/C 056/30	Lieta T-342/14 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 12. decembra rīkojums – <i>CR/Parlaments</i> un <i>Padome</i> Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Atalgojums — Ģimenes pabalsti — Apgādājamā bērna pabalsts — Nepamatotu maksājumu atgūšana — Iebilde par Civildienesta noteikumu 85. panta 2. punkta prettiesiskumu — Tiesiskā noteiktība — Samērīgums — Pienākums norādīt pamatojumu — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība . . . . .	21
2015/C 056/31	Lieta T-345/14: Vispārējās tiesas 2014. gada 28. novembra rīkojums – <i>Quanzhou Wouxun Electronics/ITSB</i> – <i>Locura Digital</i> (“WOUXUN”) Prasība atcelt tiesību aktu — Termins prasības celšanai — Nokavējums — Neparedzētu apstākļu vai nepārvaramas varas neesamība — Acīmredzama nepieņemamība . . . . .	22
2015/C 056/32	Lieta T-355/14 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 8. decembra rīkojums – <i>STC/Komisija</i> Pagaidu noregulējums — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu procedūra — Triģenerācijas elektrostacijas būvniecība un tehniskā apkope — Pretendenta piedāvājuma noraidīšana — Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu — <i>Fumus boni juris</i> neesamība. . . . .	23
2015/C 056/33	Lieta T-532/14: Vispārējās tiesas 2014. gada 12. decembra rīkojums – <i>Alsharghawi/Padome</i> Prasība atcelt tiesību aktu — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi saistībā ar situāciju Lībijā — Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana — Termins prasības celšanai — Termiņa sākums — Nepieņemamība . . . . .	23
2015/C 056/34	Lieta T-652/14 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 5. decembra rīkojums – <i>AF Steelcase/ITSB</i> Pagaidu noregulējums — Publiskie iepirkumi — Mēbeļu piegāde un uzstādīšana — Pretendenta piedāvājuma noraidīšana — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — <i>Fumus boni juris</i> neesamība. . . . .	24

2015/C 056/35	Lieta T-796/14: Prasība, kas celta 2014. gada 4. decembrī – <i>Philip Morris</i> /Komisija . . . . .	24
2015/C 056/36	Lieta T-800/14: Prasība, kas celta 2014. gada 9. decembrī – <i>Philip Morris</i> /Komisija . . . . .	25
2015/C 056/37	Lieta T-816/14: Prasība, kas celta 2014. gada 17. decembrī – <i>Tayto Group</i> /ITSB – <i>MIP Metro</i> (“REAL HAND COOKED”) . . . . .	26
2015/C 056/38	Lieta T-843/14: Prasība, kas celta 2014. gada 24. decembrī – <i>Gascogne Sack Deutschland</i> un <i>Gascogne</i> /Eiropas Komisija. . . . .	27
2015/C 056/39	Lieta T-847/14: Prasība, kas celta 2014. gada 30. decembrī – <i>GHC</i> /Komisija. . . . .	28
2015/C 056/40	Lieta T-1/15: Prasība, kas celta 2015. gada 2. janvārī – <i>SNCM</i> /Komisija . . . . .	29
2015/C 056/41	Lieta T-259/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 11. decembra rīkojums – <i>Alban Giacomo</i> /Komisija . . . . .	30
2015/C 056/42	Lieta T-547/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 5. decembra rīkojums – <i>Teva Pharma</i> un <i>Teva Pharmaceuticals Europe</i> /EZA . . . . .	30
2015/C 056/43	Lieta T-442/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 9. decembra rīkojums – <i>Makhlouf</i> /Padome . . . . .	31
2015/C 056/44	Lieta T-48/14: Vispārējās tiesas 2014. gada 9. decembra rīkojums – <i>Pfizer</i> /Komisija un EZA . . . . .	31
2015/C 056/45	Lieta T-689/14 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 3. decembra rīkojums – <i>ENISA</i> /Psarras . . . . .	31



## IV

(Paziņojumi)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

**Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī**

(2015/C 056/01)

**Jaunākā publikācija**

OV C 46, 9.2.2015.

**Iepriekšējās publikācijas**

OV C 34, 2.2.2015.

OV C 26, 26.1.2015.

OV C 16, 19.1.2015.

OV C 7, 12.1.2015.

OV C 462, 22.12.2014.

OV C 448, 15.12.2014.

Šie teksti pieejami

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Atzinumi)

## JURIDISKAS PROCEDŪRAS

## TIESA

Tiesas (sestā palāta) 2014. gada 4. decembra rīkojums (*Curtea de Apel Timișoara* (Rumānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș/Județean Timiș/Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș*

(Lieta C-304/13) <sup>(1)</sup>

**Lauksaimniecība — Kopējā lauksaimniecības politika — Regula (EK) Nr. 1782/2003 — Tiešā atbalsta shēmas — Valsts papildu tiešo maksājumu piešķiršanas nosacījumi — Savienības tiesiskajā regulējumā neparedzēts nosacījums — Nosacījums par parāda valsts un/vai pašvaldības budžetam neesamību atbalsta pieteikuma iesniegšanas brīdī — Nepieļaujamība**

(2015/C 056/02)

Tiesvedības valoda – rumāņu

**Iesniedzējtiesa***Curtea de Apel Timișoara***Pamatlietas puses**Prasītāja: *Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș*Atbildētājas: *Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș*pedaloties: *Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – București***Rezolutīvā daļa:**

Padomes 2003. gada 29. septembra Regulas (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001, kurā grozījumi izdarīti ar Aktu par Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā, 143.c pants un Padomes 2009. gada 19. janvāra Regulas (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1782/2003, 132. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, atbilstoši kuram valsts papildu atbalstu nevar saņemt ražotāji, kuriem to atbalsta pieteikuma iesniegšanas brīdī ir bijis parāds valsts un/vai pašvaldības budžetam, ciktāl attiecībā uz nosacījumu par šādu parādu neesamību nav tikusi saņemta iepriekšēja Eiropas Komisijas atļauja.

<sup>(1)</sup> OV C 52, 22.2.2014.



**Tiesas (desmitā palāta) 2014. gada 4. decembra rīkojums (Tribunal Supremo (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Estación de Servicio Pozuelo 4 SL/GALP Energía España SAU**

(Lieta C-384/13) <sup>(1)</sup>

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tiesas Reglamenta 99. pants — Aizliegtas vienošanās — EKL 81. pants — Degvielas un degmaisījumu ekskluzīvās piegādes nolīgums — Regula (EEK) Nr. 1984/83 — 12. panta 2. punkts — Regula (EK) Nr. 2790/1999 — 4. panta a) punkts un 5. panta a) punkts — Ekskluzivitātes ilgums — Maznozīmīgs nolīgums**

(2015/C 056/03)

Tiesvedības valoda – spāņu

#### Iesniedzējtiesa

Tribunal Supremo

#### Pamatlietas puses

Prasītāja: Estación de Servicio Pozuelo 4 SL

Atbildētāja: GALP Energía España SAU

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) tāds līgums, kāds ir aplūkots pamatlietā, saskaņā ar kuru naftas pārstrādes produktu piegādātājam tiek garantētas apbūves tiesības, lai tas varētu uzbūvēt degvielas uzpildes staciju un to iznomāt zemesgabala īpašniekam, un kurā ir ietvertas obligātas ekskluzīvas ilgtermiņa tirdzniecības saistības, principā būtiski neierobežo konkurenci un tādējādi uz to neattiecas EKL 81. panta 1. punktā paredzētais aizliegums, ciktāl, pirmkārt, šī piegādātāja tirgus daļa nepārsniedz 3 %, bet trīs pārējo piegādātāju kopējā tirgus daļa sasniedz aptuveni 70 %, un, otrkārt, minētā līguma ilgums acimredzami nepārsniedz attiecīgajā tirgū parastī noslēdzamo līgumu vidējo ilgumu, kas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai;
- 2) Komisijas 1999. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 2790/1999 par Līguma 81. panta 3. punkta piemērošanu vertikālu vienošanos un saskaņotu darbību kategorijām 12. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka līgums, kas bija spēkā 2000. gada 31. maijā, kurā ir iekļauta konkurences aizlieguma klauzula un kas atbilst Komisijas 1983. gada 22. jūnija Regulā (EEK) Nr. 1984/83 par Līguma 85. panta 3. punkta piemērošanu dažām ekskluzīvās tirdzniecības nolīgumu kategorijām, kas grozīta ar Komisijas 1997. gada 30. jūlija Regulu (EK) Nr. 1582/97, paredzētajiem nosacījumiem par atbrīvojuma piemērošanu, bet neatbilst nosacījumiem, kas ir paredzēti Regulā Nr. 2790/1999, ir atbrīvots no EKL 81. panta 1. punktā norādītā aizlieguma līdz 2001. gada 31. decembrim.

<sup>(1)</sup> OV C 274, 21.9.2013.

**Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 4. decembra rīkojums (Cour administrative d'appel de Nantes (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Adiamix/Direction départementale des finances publiques de l'Orne**

(Lieta C-202/14) <sup>(1)</sup>

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Valsts atbalsts — Regula (EK) Nr. 659/1999 — 1. panta b) punkta v) apakšpunkts — Atbrīvojumu no nodokļiem par labu uzņēmumiem, kuri pārņem grūtībās nonākušu uzņēmumu, kārtība — Komisijas lēmums, ar kuru atbalsta shēma ir atzīta par nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Atbalsta kārtības ietvaros piešķirta individuāla atbalsta atgūšana — Komisijas lēmuma spēkā esamības vērtējums — Jēdzieni “pastāvošs atbalsts” un “jauns atbalsts”**

(2015/C 056/04)

Tiesvedības valoda – franču

#### Iesniedzējtiesa

Cour administrative d'appel de Nantes

**Pamatlietas dalībnieki**

Prasītāja: *Adiamix*

Atbildētāja: *Direction départementale des finances publiques de l'Orne* [Publisko finanšu Ornas departamenta direkcija]

**Rezolutīvā daļa:**

Uzdotā jautājuma vērtējums nav ļāvis konstatēt nevienu elementu, kas varētu skart Komisijas 2003. gada 16. decembra Lēmuma 2004/343/EK par atbalsta shēmu, ko Francija ieviesusi attiecībā uz grūtībās esošu uzņēmumu pārņemšanu, spēkā esamību.

<sup>(1)</sup> OV C 202, 30.6.2014.

---

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 13. novembrī iesniedza Nejvyšší správní soud (Čehijas Republika) – Český telekomunikační úřad/T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s.**

**(Lieta C-508/14)**

(2015/C 056/05)

Tiesvedības valoda – čehu

**Iesniedzējtiesa**

Nejvyšší správní soud

**Pamatlietas puses**

Prasītājs: Český telekomunikační úřad

Atbildētājas: T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s.

Pārējie lietas dalībnieki: O2 Czech Republic a.s. (do 20. června 2014 nazývána Telefónica Czech Republic, a.s.), UPC Česká republika, s.r.o.

**Prejudiciālie jautājumi:**

- 1) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/22/EK<sup>(1)</sup> par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem (turpmāk tekstā – “direktīva”) 12. un 13. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tur ietvertais jēdziens “neto izmaksas” saistībā ar šī pakalpojuma sniegšanu liedz pakalpojuma sniedzēja gūto “samērīgo peļņu” iekļaut šī pakalpojumu konstatēto neto izmaksu summā?
- 2) Ja atbilde uz 1) jautājumu ir apstiprinoša, vai šīm direktīvas normām (12. un 13. pantam) ir tieša iedarbība?
- 3) Ja direktīvas 12. un 13. pantam ir tieša iedarbība, vai uz šo tiešo iedarbību var atsaukties attiecībā pret sabiedrību, kurā dalībvalstij pieder (atrodas tās kontrolē) 51 % šīs sabiedrības akciju – šajā gadījumā attiecībā uz O2 Czech Republic a. s. (vai to var uzskatīt par “valsts uzņēmumu”)?
- 4) Ja atbildes uz 1) – 3) jautājumu ir apstiprinošas, vai direktīvu var piemērot arī [tiesiskajām] attiecībām, kas radušās laika posmā pirms Čehijas Republikas pievienošanās Eiropas Savienībai (no 2004. gada 1. janvāra līdz 30. aprīlim)?

<sup>(1)</sup> OV L 108, 51. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 18. novembrī iesniedza Hoge Raad der  
Nederlanden (Nīderlande) – Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën**

**(Lieta C-520/14)**

(2015/C 056/06)

Tiesvedības valoda – holandiešu

**Iesniedzējtiesa**

Hoge Raad der Nederlanden

**Pamatlietas puses**

Prasītāji: Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai Direktīvas 2006/112/EK<sup>(1)</sup> 2. panta 1. punkta ievads un c) apakšpunkts un 9. panta 1. punkts jāinterpretē tādējādi, ka pašvaldība attiecībā uz skolēnu pārvadājumiem atbilstoši šajā spriedumā aprakstītajiem noteikumiem ir jākvalificē kā nodokļa maksātāja šīs direktīvas izpratnē?
- 2) Vai, lai atbildētu uz šo jautājumu, šie noteikumi ir jāaplūko kopumā, vai šis vērtējums jāveic par katru pārvadājuma pakalpojumu atsevišķi?
- 3) Ja ir pēdējais minētais gadījums, vai ir jāveic nošķirums starp skolēnu pārvadājumu attiecīgi 6 līdz 20 kilometru attālumā un vairāk nekā 20 km attālumā?

<sup>(1)</sup> Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 21. novembrī iesniedza Hoge Raad der  
Nederlanden (Nīderlande) – X/Staatssecretaris van Financiën**

**(Lieta C-528/14)**

(2015/C 056/07)

Tiesvedības valoda – holandiešu

**Iesniedzējtiesa**

Hoge Raad der Nederlanden

**Pamatlietas puses**

Prasītājs: X

Atbildētājs: Staatssecretaris van Financiën

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai Regula 1186/2009<sup>(1)</sup> ietver iespēju, ka fiziskai personai pastāvīgā dzīvesvieta vienlaikus ir dalībvalstī un trešajā valstī, un, ja tas tā ir, vai attiecībā uz personisko mantu, kas, izbeidzot pastāvīgo dzīvesvietu trešajā valstī, tiek ievesta Eiropas Savienībā, ir piemērojams 3. pantā paredzētais atbrīvojums no ievadmuitas nodokļiem?

- 2) Ja Regula 1186/2009 izslēdz dubultās pastāvīgās dzīvesvietas iespēju un visu apstākļu vērtējums nav pietiekams, lai noteiktu pastāvīgo dzīvesvietu, – atbilstoši kādam regulējumam vai saskaņā ar kādiem kritērijiem tādā gadījumā kā šis aplūkojamais gadījums, kad attiecīgai personai trešajā valstī ir gan personīgas, gan arī profesionālas saiknes, bet dalībvalstī – personīgas saiknes, regulas piemērošanas vajadzībām ir nosakāms, kurā valstī attiecīgai personai ir pastāvīgā dzīvesvieta?

(<sup>1</sup>) Padomes 2009. gada 16. novembra Regula (EK) Nr. 1186/2009, ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem (OV L 324, 23. lpp.).

---

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 27. novembrī iesniedza Augstākā tiesa (Latvija)  
– SIA “VM Remonts” (agrāk SIA “DIV un KO”), SIA “Ausma grupa”, SIA “Pārtikas kompānija”/  
Konkurences padome**

(Lieta C-542/14)

(2015/C 056/08)

Tiesvedības valoda – latviešu

**Iesniedzējtiesa**

Augstākā tiesa

**Pamatlietas puses**

Prasītājas: SIA “VM Remonts” (agrāk SIA “DIV un KO”), SIA “Ausma grupa”, SIA “Pārtikas kompānija”

Atbildētāja: Konkurences padome

**Prejudiciālais jautājums**

Vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka, lai konstatētu, ka uzņēmums ir iesaistījies konkurenci ierobežojošā nolīgumā, ir jāpierāda uzņēmuma amatpersonas personīgā rīcība, informētība par vai piekrišana tādas personas rīcībai, kura sniedz uzņēmumam ārpalpojumu un vienlaikus darbojas citu eventuālā aizliegtā nolīguma dalībnieku labā?

---

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 1. decembrī iesniedza High Court of Justice  
Queen’s Bench Division (Administrative Court) (England and Wales) (Apvienotā Karaliste) – Philip  
Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited/Secretary of State for  
Health**

(Lieta C-547/14)

(2015/C 056/09)

Tiesvedības valoda – angļu

**Iesniedzējtiesa**

High Court of Justice Queen’s Bench Division (Administrative Court) (England and Wales)

**Pamatlietas puses**

Prasītājas: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited

Atbildētājs: Secretary of State for Health

Pārējie dalībnieki: Imperial Tobacco Limited, British American Tobacco UK Limited, JT International SA, Gallaher Limited, Tann UK Limited un Tannpapier GmbH, V. Mane Fils, Deutsche Benkert GmbH & Co. KG un Benkert UK Limited, Joh. Wilh. Von Eicken GmbH

**Prejudiciālie jautājumi:**

Lūgumā sniegt prejudiciālu nolēmumu Eiropas Savienības Tiesai ("EST" vai "Tiesa") saskaņā ar LESD 267. pantu tiek uzdoti šādi jautājumi par Direktīvu 2014/40/ES<sup>(1)</sup> ("Direktīva" vai "TPD2"):

**Juridiskais pamats**

1. Vai Direktīva ir pilnībā vai daļēji spēkā neesoša tādēļ, ka LESD 114. pantā nav paredzēts atbilstošs juridiskais pamats? Jo īpaši:

(a) Par Direktīvas 24. panta 2. punktu:

(i) par tā pareizu interpretāciju, ciktāl tas atļauj dalībvalstīm pieņemt stingrākus noteikumus par jautājumiem, kas saistīti ar tabakas izstrādājumu iepakojumu "standartizāciju", un

(ii) ievērojot šo interpretāciju, vai 24. panta 2. punkts ir spēkā neesošs tāpēc, ka LESD 114. pantā nav paredzēts atbilstošs juridiskais pamats?

(b) Vai TPD2 24. panta 3. punkts, kurā dalībvalstīm noteiktos apstākļos atļauts aizliegt noteiktu tabakas vai ar to saistītu izstrādājumu kategoriju, ir spēkā neesošs tāpēc, ka LESD 114. pantā nav paredzēts atbilstošs juridiskais pamats?

(c) Vai šādi noteikumi ir spēkā neesoši tāpēc, ka LESD 114. pantā nav paredzēts atbilstošs juridiskais pamats:

(i) TPD2 II sadaļas II nodaļas noteikumi, kas attiecas uz iepakojumu un marķējumu;

(ii) TPD2 7. pants, ciktāl tajā aizliegtas mentola cigaretes un tabakas izstrādājumi ar raksturīgu aromātu;

(iii) TPD2 18. pants, kurā dalībvalstīm atļauts aizliegt tabakas izstrādājumu pārrobežu distances pārdošanu, un

(iv) TPD2 3. panta 4. punkts un 4. panta 5. punkts, kurā Komisijai deleģētas pilnvaras saistībā ar emisiju līmeņiem?

**Samērīgums un pamattiesības**

2. Par TPD2 13. pantu:

(a) par tā patieso interpretāciju, vai tajā aizliegti patiesi un nemaldinoši paziņojumi par tabakas izstrādājumiem uz šo izstrādājumu iepakojuma; un,

(b) ja tā ir, vai tas ir spēkā neesošs, jo tajā pārkāpts samērīguma princips un/vai Pamattiesību hartas 11. pants?

3. Vai visi šie TPD2 noteikumi, vai kāds no tiem ir spēkā neesošs, jo tajos pārkāpts samērīguma princips:

(a) 7. panta 1. punkts un 7. panta 7. punkts, ciktāl tajos aizliegts laist tirgū tabakas izstrādājumus ar raksturīgo mentola aromātu un laist tirgū tādus tabakas izstrādājumus, kas satur aromatizētājus jebkurās to sastāvdaļās;

(b) 8. panta 3. punkts, 9. panta 3. punkts, 10. panta 1. punkta g) apakšpunkts un 14. pants, ciktāl tajos noteiktas dažādas paciņu standartizācijas prasības; un

(c) 10. panta 1. punkta a) un c) apakšpunkts, ciktāl tajos pieprasīts, lai brīdinājumi par ietekmi uz veselību nosegtu 65 % no iepakojuma vienības un jebkāda ārējā iepakojuma priekšējās un aizmugurējās ārējās virsmas?

**Deleģēšana/Ieviešana**

4. Vai visi TPD2 noteikumi, vai kāds no tiem ir spēkā neesošs tāpēc, ka tajos pārkāpts LESD 290. pants:
- (a) 3. panta 2. punkts un 3. panta 4. punkts par maksimālajiem emisijas līmeņiem;
  - (b) 4. panta 5. punkts par emisijas mērīšanas metodēm;
  - (c) 7. panta 5. punkts, 7. panta 11. punkts un 7. panta 12. punkts par sastāvdaļu reglamentēšanu;
  - (d) 9. panta 5. punkts, 10. panta 1. punkta f) apakšpunkts, 10. panta 3. punkts, 11. panta 6. punkts, 12. panta 3. punkts un 20. panta 12. punkts par brīdinājumiem par ietekmi uz veselību;
  - (e) 20. panta 11. punkts par elektronisko cigarešu un/vai uzpildes flakonu aizliegšanu; un/vai,
  - (f) 15. panta 12. punkts par datu glabāšanas līgumiem?
5. Vai TPD2 3. panta 4. punkts un 4. panta 5. punkts ir spēkā neesoši tāpēc, ka tajos pārkāpts tiesiskās noteiktības princips un/vai nepieļaujami deleģētas pilnvaras ārējām organizācijām, kas nav pakļautas procesuālajām garantijām, kādas tiek pieprasītas saskaņā ar Eiropas Savienības tiesību aktiem?
6. Vai visi TPD2 noteikumi, vai kāds no tiem ir spēkā neesošs, jo tajos pārkāpts LESD 291. pants:
- (a) 6. panta 1. punkts par ziņošanas pienākumiem;
  - (b) 7. panta 2. punkts - 7. panta 4. punkts un 7. panta 10. punkts par īstenošanas aktiem par tabakas izstrādājumu aizliegumu noteiktos apstākļos; un/vai,
  - (c) 9. panta 6. punkts un 10. panta 4. punkts par brīdinājumiem par ietekmi uz veselību?

**Subsidiaritāte**

7. Vai TPD2 un jo īpaši tās 7. pants, 8. panta 3. punkts, 9. panta 3. punkts, 10. panta 1. punkta g) apakšpunkts, 13. pants un 14. pants ir spēkā neesošs tādēļ, ka neatbilst subsidiaritātes principam?

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 3. aprīļa Direktīva 2014/40/ES par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz tabakas un saistīto izstrādājumu ražošanu, noformēšanu un pārdošanu un ar ko atceļ Direktīvu 2001/37/EK, OV L 127, 1. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 2. decembrī iesniedza Højesteret (Dānija) – Finn Frogne A/S/Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation**

**(Lieta C-549/14)**

(2015/C 056/10)

Tiesvedības valoda – dāņu

**Iesniedzējtiesa**

Højesteret

**Pamatlietas puses**

Prasītājs: Finn Frogne A/S

Atbildētājs: Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation

### Prejudiciālais jautājums

Vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvas 2004/18/EK<sup>(1)</sup> par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru, 2. pants, skatot to kopsakarā ar Eiropas Savienības Tiesas spriedumiem *Pressetext Nachrichtenagentur/Austrija*, C-454/06, Krājums, ECLI:EU:C:2008:351, un *Wall/La ville de Francfort-sur-le-Main and Frankfurter Entsorgungs- und Service (FES)*, C-91/08, Krājums, ECLI:EU:C:2010:182, ir jāinterpretē tādējādi, ka izlīgums, ar kuru tiek ieviesti ierobežojumi un izmaiņas attiecībā uz pakalpojumiem, par kuriem puses sākotnēji bija vienojušās līgumā, attiecībā uz kuru iepriekš tika izsludināts publiskā iepirkuma konkurss kā arī savstarpēja vienošanās atteikties piemērot tiesiskās aizsardzības līdzekļus līguma neizpildes gadījumā, lai izvairītos no turpmākās tiesvedības, ir uzskatāms par līgumu, attiecībā uz kuru pašu ir nepieciešama publiskā iepirkuma procedūra situācijā, kurā sākotnējā līguma izpilde ir kļuvusi aprūtināta?

<sup>(1)</sup> OV L 134, 114. lpp.

---

### Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 28. novembrī iesniedza Østre Landsret (Dānija) – *Envirotec Denmark ApS/Skatteministeriet*

(Lieta C-550/14)

(2015/C 056/11)

Tiesvedības valoda – dāņu

### Iesniedzējtiesa

Østre Landsret

### Pamatlietas puses

Kasācijas sūdzības iesniedzēja: *Envirotec Denmark ApS*

Atbildētāja kasācijas tiesvedībā: *Skatteministeriet*

### Prejudiciālie jautājumi

Vai uz stieņiem, kas sastāv no nejauša, rupja dažādu zeltu saturošu metāla objektu lūžņu sakausējuma, attiecas formulējums “zelta materiāl[i] un pusfabrikāt[i]” PVN direktīvas<sup>(1)</sup> 198. panta 2. punkta izpratnē?

Var tikt uzskatīts par konstatētu faktu, ka stieņi sastāv no nejauša, rupja dažādu zeltu saturošu metāla objektu lūžņu sakausējuma, un to sastāvā papildus zeltam var būt arī tādi organiski materiāli kā zobi, gumija, PVC un tādi metāli/materiāli kā varš, alva, niķelis, amalgama, dzīvsudrabs un svinu saturošas bateriju atliekas, dažādas toksiskas vielas utt. Tātad runa nav par zeltu saturošu produktu, kuru apstrādājot, tiek tieši iegūts gatavs produkts. Tomēr stienis ir apstrādāts produkts (sakausējums), kas – kā starpstadija – ir ticis izgatavots nolūkā no tā ekstrahēt tā sastāvā esošo zeltu. Stieņiem ir augsts zelta saturs – vidēji 500–600 tūkstošdaļas, tātad būtiski vairāk nekā 325 tūkstošdaļas zelta. Pēc ekstrahēšanas zeltu ir paredzēts izmantot (zelta/zeltu saturošu) produktu ražošanā.

Atbildot uz šo jautājumu, par konstatētu faktu var tikt uzskatīts arī, ka stieņi nevar tikt tieši izmantoti citu produktu izgatavošanā, jo stieņi vispirms ir jāapstrādā, atdalot metālus, un izkausējot/izdalot nemetālus, bīstamas vielas utt.

<sup>(1)</sup> Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 3. decembrī iesniedza *Juzgado Contencioso-Administrativo n° 6 de Murcia* (Spānija) – *IOS Finance EFC S.A./Servicio Murciano de Salud***

**(Lieta C-555/14)**

(2015/C 056/12)

Tiesvedības valoda – spāņu

**Iesniedzējtiesa**

*Juzgado Contencioso-Administrativo n° 6 de Murcia*

**Pamatlietas puses**

Prasītājs: *IOS Finance EFC S.A.*

Atbildētājs: *Servicio Murciano de Salud*

**Prejudiciālie jautājumi**

Ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Direktīvas 2011/7/ES <sup>(1)</sup> par maksājumu kavējumu novēršanu komercdarījumos 4. panta 1. punktā, 6. pantā, 7. panta 2. un 3. punktā noteikto:

- 1) Vai direktīvas 2011/7 7. panta 2. punkts ir interpretējams tādējādi, ka dalībvalsts nedrīkst izvirzīt atteikšanos no nokavējuma procentiem kā nosacījumu pamatparāda atgūšanai?
- 2) Vai direktīvas 2011/7 7. panta 3. punkts ir interpretējams tādējādi, ka dalībvalsts nedrīkst izvirzīt atteikšanos no atgūšanas izmaksām kā nosacījumu pamatparāda atgūšanai?
- 3) Ja atbilde uz abiem jautājumiem ir apstiprinoša, vai līgumslēdzēja iestāde parādniece var atsaukties uz pušu gribas autonomijas principu, lai izvairītos no pienākuma samaksāt nokavējuma procentus un atgūšanas izmaksas?

<sup>(1)</sup> OV L 48, 1. lpp.

---

**Tiesas otrās palātas priekšsēdētāja 2014. gada 11. novembra rīkojums – Eiropas Komisija/Rumānija**

**(Lieta C-406/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/13)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Tiesas otrās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 260, 7.9.2013

---

**Tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 18. novembra rīkojums (*Juzgado de Primera Instancia n° 34 de Barcelona* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito/Evaristo Méndez Sena, Edelmira Pérez Vicente, Daniel Méndez Sena, Victoriana Pérez Bicénte***

**(Lieta C-645/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/14)

Tiesvedības valoda – spāņu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 71, 8.3.2014.



**Tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 17. novembra rīkojums (Amtsgericht Rüsselsheim (Vācija) lūgums  
sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Juergen Schneider, Erika Schneider/Condor Flugdienst GmbH**

**(Lieta C-382/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/15)

*Tiesvedības valoda – vācu*

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

---

<sup>(1)</sup> OV C 439, 8.12.2014.

---

# VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2014. gada 17. decembra spriedums – *Pilkington Group u.c./Komisija*

(Lieta T-72/09) <sup>(1)</sup>

**Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Automašīnu stiklu Eiropas tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Nolīgumi par tirgu sadali un apmaiņa ar komerciāli sensitīvu informāciju — Naudas sodi — Tiesības uz aizstāvību — 2006. gada Pamatnostādņu naudas soda apmēra noteikšanai piemērošana ar atpakaļejošu spēku — Pārdošanas vērtība — Pasīva vai maznozīmīga loma — Naudas soda preventīvā iedarbība — Iepriekš piemērotu naudas sodu ņemšana vērā — Naudas soda maksimālais apmērs — Valūtas maiņas kurss naudas soda maksimālā apmēra aprēķinam**

(2015/C 056/16)

Tiesvedības valoda – angļu

## Lietas dalībnieki

Prasītājas: *Pilkington Group Ltd* (St Helens, Apvienotā Karaliste), *Pilkington Automotive Ltd* (Lathom, Apvienotā Karaliste), *Pilkington Automotive Deutschland GmbH* (Witten, Vācija), *Pilkington Holding GmbH* (Gelsenkirchen, Vācija) un *Pilkington Italia SpA* (San Salvo, Itālija) (pārstāvji – J. Scott, S. Wisking, K. Fountoukakos-Kyriakakos, solicitors, J. Turner, QC, A. Bates, barrister, C. Puech Baron un D. Katrana, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – sākotnēji F. Castillo de la Torre, A. Biolan un M. Kellerbauer, vēlāk A. Biolan, M. Kellerbauer un N. von Lingen un visbeidzot A. Biolan, M. Kellerbauer un F. Ronkes Agerbeek)

## Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 12. novembra Lēmumu C(2008) 6815, galīgā redakcija, par [EKL] 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/39.125 – Automašīnu stikls), kas grozīts ar Komisijas 2009. gada 11. februāra Lēmumu C(2009) 863, galīgā redakcija, un ar Komisijas 2013. gada 28. februāra Lēmumu C(2013) 1119, galīgā redakcija, ciktāl tas attiecas uz prasītājām, kā arī, pakārtoti, prasība atcelt šī lēmuma 2. pantu, ar ko prasītājām ir piemērots naudas sods, vai, pakārtoti iepriekšējam, prasība samazināt šī naudas soda summu

## Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Pilkington Group Ltd*, *Pilkington Automotive Ltd*, *Pilkington Automotive Deutschland GmbH*, *Pilkington Holding GmbH* un *Pilkington Italia SpA* sedz 90 % no saviem tiesāšanās izdevumiem, ka arī atlīdzina visus Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus, bet šī pēdējā atlīdzina 10 % no prasītāju tiesāšanās izdevumiem.

<sup>(1)</sup> OV C 102, 1.5.2009.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 17. decembra spriedums – Hamas/Padome****(Lieta T-400/10) <sup>(1)</sup>*****Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām — Līdzekļu iesaldēšana — Lēmumu par līdzekļu iesaldēšanu faktiskais pamats — Atsauce uz terora aktiem — Nepieciešamība pēc kompetentas iestādes lēmuma Kopējās nostājas 2001/931 izpratnē — Pienākums norādīt pamatojumu — Atceļšanas seku pielāgošana laikā***

(2015/C 056/17)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Hamas (Doha, Katara) (pārstāvis – L. Glock, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – sākotnēji B. Driessen un R. Szostak, vēlāk B. Driessen un G. Étienne)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji – sākotnēji M. Konstantinidis un É. Cujo, vēlāk M. Konstantinidis un F. Castillo de la Torre)

**Priekšmets**

Sākotnēji prasība atcelt Padomes paziņojumu personām, grupām un organizācijām, kas iekļautas sarakstā, kurš minēts 2. panta 3. punktā Padomes Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām (OV C 188, 13. lpp.), Padomes 2010. gada 12. jūlija Lēmumu 2010/386/KĀDP, ar ko atjaunina to personu, grupu un organizāciju sarakstu, kurām piemēro Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP par konkrētu pasākumu īstenošanu cīņā pret terorismu 2., 3. un 4. pantu (OV L 178, 28. lpp.), un Padomes 2011. gada 12. jūlija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 610/2010, ar kuru īsteno 2. panta 3. punktu Regulā Nr. 2580/2001 un atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1285/2009 (OV L 178, 1. lpp.), ciktāl šie tiesību akti attiecas uz prasītāju

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) atcelt Padomes 2010. gada 12. jūlija Lēmumu 2010/386/KĀDP, Padomes 2010. gada 31. janvāra Lēmumu 2011/70/KĀDP un Padomes 2011. gada 18. jūlija Lēmumu 2011/430/KĀDP, ar ko atjaunina to personu, grupu un organizāciju sarakstu, kurām piemēro Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP par konkrētu pasākumu īstenošanu cīņā pret terorismu 2., 3. un 4. pantu, Padomes 2011. gada 22. decembra Lēmumu 2011/872/KĀDP, Padomes 2012. gada 25. jūnija Lēmumu 2012/333/KĀDP, Padomes 2012. gada 10. decembra Lēmumu 2012/765/KĀDP, Padomes 2013. gada 25. jūlija Lēmumu 2013/395/KĀDP, Padomes 2014. gada 10. februāra Lēmumu 2014/72/KĀDP un Padomes 2014. gada 22. jūlija Lēmumu 2014/483/KĀDP, ar ko atjaunina un groza to personu, grupu un vienību sarakstu, kurām piemēro 2., 3. un 4. pantu Kopējās nostājās 2001/931/KĀDP, un ar ko atceļ attiecīgi Lēmumu 2011/430, Lēmumu 2011/872, Lēmumu 2012/333, Lēmumu 2012/765, Lēmumu 2013/395 un Lēmumu 2014/72, ciktāl tie attiecas uz Hamas (tostarp Hamas-Izz al-Din al-Qassem);
- 2) atcelt Padomes 2010. gada 12. jūlija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 610/2010, Padomes 2011. gada 31. janvāra Īstenošanas regulu Nr. 83/2011, Padomes 2011. gada 18. jūlija Īstenošanas regulu Nr. 687/2011, Padomes 2011. gada 22. decembra Īstenošanas regulu Nr. 1375/2011, Padomes 2012. gada 25. jūnija Īstenošanas regulu Nr. 542/2012, Padomes 2012. gada 10. decembra Īstenošanas regulu Nr. 1169/2012, Padomes 2013. gada 25. jūlija Īstenošanas regulu Nr. 714/2013, Padomes 2014. gada 10. februāra Īstenošanas regulu Nr. 125/2014 un Padomes 2014. gada 22. jūlija Īstenošanas regulu Nr. 790/2014, ar ko īsteno 2. panta 3. punktu Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti

pret konkrētām personām un organizācijām, un ar ko atceļ attiecīgi Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1285/2009, Nr. 610/2010, Nr. 83/2011, Nr. 687/2011, Nr. 1375/2011, Nr. 542/2012, Nr. 1169/2012, Nr. 714/2013 un Nr. 125/2014, ciktāl šie tiesību akti attiecas uz Hamas (tostarp Hamas-Izz al-Din al-Qassem);

- 3) atstāt spēkā Lēmuma 2014/483 un Īstenošanas regulas Nr. 790/2014 sekas trīs mēnešus no šī sprieduma pasludināšanas brīža vai, ja Eiropas Savienības Tiesas statūtu 56. panta pirmajā daļā minētajā termiņā tiek iesniegta apelācijas sūdzība, – līdz brīdim, kamēr Tiesa to izlems;
- 4) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 5) Eiropas Savienības Padome sedz savus, kā arī atlīdzina Hamas tiesāšanās izdevumus;
- 6) Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

<sup>(1)</sup> OV C 317, 20.11.2010.

### Vispārējās tiesas 2014. gada 17. decembra spriedums – *Si.mobil*/Komisija

(Lieta T-201/11) <sup>(1)</sup>

**Konkurence — Dominējošā stāvokļa ļaunprātīga izmantošana — Slovēnijas mobilās telefonijas pakalpojumu tirgus — Lēmums par sūdzības noraidīšanu — Lietas izskatīšana dalībvalsts konkurences iestādē — Savienības interešu neesamība**

(2015/C 056/18)

Tiesvedības valoda – angļu

#### Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Si.mobil* telekomunikāciju korporācija d.d. (Lubļana, Slovēnija) (pārstāvji – sākotnēji P. Alexiadis un E. Sependa, solicitors, vēlāk P. Alexiadis, P. Figueroa Regueiro un A. Melihen, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – sākotnēji C. Giolito, B. Gencarelli un A. Biolan, vēlāk C. Giolito un A. Biolan)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Slovēnijas Republika (pārstāvji – T. Mihelič Žitko un V. Klemenc) un Telekom Slovenije d.d., iepriekš, Mobitel, telekomunikāciju korporācija d.d. (Lubļana, Slovēnija) (pārstāvji – J. Sladič un P. Sladič, advokāti)

#### Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2011. gada 24. janvāra Lēmumu C(2011) 355, galīgā redakcija, ar kuru noraidīta sūdzība, ko prasītājs iesniedzis saskaņā ar LESD 102. pantu saistībā ar iespējamo *Mobitel* ļaunprātīgo rīcību vairākos mobilās telefonijas tirgos vairumtirdzniecības un mazumtirdzniecības līmenī (Lieta COMP/39.707 – *Si.mobil*/*Mobitel*)

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Si.mobil* telekomunikāciju korporācija d.d. sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas un Telekom Slovenije d.d. tiesāšanās izdevumus;
- 3) Slovēnijas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

<sup>(1)</sup> OV C 160, 28.5.2011.

**Vispārējās tiesas 2015. gada 8. janvāra spriedums – Club Hotel Loutraki u.c./Komisija**(Lieta T-58/13) <sup>(1)</sup>

**Valsts atbalsts — Video loterijas aparatūras ekspluatēšana — Grieķijas Republika veikta ekskluzīvas licences piešķiršana — Lēmums, kurā atzīts, ka valsts atbalsts nepastāv — Formālas izmeklēšanas procedūras neuzsākšana — Nopietnas grūtības — Ieinteresēto personu procesuālās tiesības — Pienākums norādīt pamatojumu — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Priekšrocība — Paziņoto pasākumu kopīga vērtēšana**

(2015/C 056/19)

Tiesvedības valoda – angļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāji: Club Hotel Loutraki AE (Loutraki, Grieķija), Vivere Entertainment AE (Atēnas, Grieķija), Theros International Gaming, Inc. (Patra, Grieķija), Elliniko Casino Kerkyras (Atēnas), Casino Rodos (Rhodes, Grieķija), Porto Carras AE (Alimos, Grieķija) un Kazino Aigaiou AE (Syros, Grieķija) (pārstāvis – S. Pappas, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – M. Afonso un P.-J. Loewenthal)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Grieķijas Republika (pārstāvji – E.-M. Mamouna un K. Boskovits) un Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP) (Atēnas, Grieķija) (pārstāvji – sākotnēji K. Fountoukakos-Kyriakakos, solīcitor, L. Van den Henden un M. Sánchez Rydelski, advokāti, vēlāk M. Petite un A. Tomtsis, advokāti)

**Priekšmets**

Prasība atcelt Komisijas 2012. gada 3. oktobra lēmumu C(2012) 6777, galīgā redakcija, par valsts atbalstu SA 33 988 (2011/N) – Grieķija – OPAP ekskluzīvo tiesību paplašināšanas kārtība trīspadsmit azartspēļu organizēšanai un ekskluzīvas licences piešķiršana 35 000 video loterijas aparātu ekspluatēšanai desmit gadu laikā.

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Club Hotel Loutraki AE, Vivere Entertainment AE, Theros International Gaming, Inc., Elliniko Casino Kerkyras, Casino Rodos, Porto Carras AE et Kazino Aigaiou AE sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas un Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP) tiesāšanās izdevumus.
- 3) Grieķijas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

<sup>(1)</sup> OV C 114, 20.4.2013.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 17. decembra spriedums – Lidl Stiftung/ITSB (“Deluxe”)**(Lieta T-344/14) <sup>(1)</sup>

**Kopienas preču zīme — Kopienas grafiskas preču zīmes “Deluxe” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts**

(2015/C 056/20)

Tiesvedības valoda – vācu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Vācija) (pārstāvji – M. Kefferpütz un A. Wrage, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – A. Schifko)

### Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 6. marta lēmumu lietā R 1223/2013–1 par pieteikumu grafisku apzīmējumu “Deluxe” reģistrēt kā Kopienas preču zīmi

### Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Lidl Stiftung & Co. KG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 235, 21.7.2014.

---

### Vispārējās tiesas 2014. gada 10. decembra rīkojums – *Productos Derivados del Acero*/Komisija

(Lieta T-388/10) <sup>(1)</sup>

**Prasība atcelt tiesību aktu — Lietas dalībnieku pārstāvība — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas**

(2015/C 056/21)

Tiesvedības valoda – spāņu

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Productos Derivados del Acero, SA* (Catarroja, Spānija) (pārstāvji – sākotnēji M. Escuder Tella, F. Palau-Ramírez un J. Viciano Pastor, advokāti, vēlāk M. Escuder Tella un J. Viciano Pastor, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – F. Castillo de la Torre, F. Castilla Contreras un V. Bottka)

### Priekšmets

Prasība atcelt un grozīt Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumu C(2010) 4387, galīgā redakcija, par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38344 – priekšspriegojuma tērauds) redakcijā ar grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu C(2010) 6676, galīgā redakcija, un Komisijas 2011. gada 4. aprīļa Lēmumu C(2011) 2269, galīgā redakcija

### Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) *Productos Derivados del Acero, SA* sedz savus, kā arī atlīdzina Komisijas tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 301, 6.11.2010.

---

### Vispārējās tiesas 2014. gada 15. decembra rīkojums – AQ/Parlaments

(Lieta T-168/11) <sup>(1)</sup>

**Prasība par zaudējumu atlīdzību — Kaitējuma atlīdzināšana, kas prasītājam nodarīts, Eiropas Parlamentam pieņemot lēmumu atstāt tā sūdzību bez virzības — Lūgums uzsākt izmeklēšanu par apgalvotajiem pārkāpumiem tiesvedībā Eiropas Cilvēktiesību tiesā — Acīmredzama nepieņemamība**

(2015/C 056/22)

Tiesvedības valoda – poļu

### Lietas dalībnieki

Prasītājs: AQ (Žary, Polija) (pārstāvis – P. K. Rosiak, avocat)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvis – K. Zejdová)

### Priekšmets

Prasība par zaudējumu atlīdzību, kas prasītājam esot nodarīti, Eiropas Parlamentam pieņemot lēmumu atstāt bez virzības sūdzību, kurā prasītājs lūdzis uzsākt izmeklēšanu par apgalvotajiem pārkāpumiem tiesvedībā Eiropas Cilvēktiesību tiesā

### Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) AQ sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Parlamenta tiesāšanās izdevumus;
- 3) juridiskās palīdzības izmaksas, kas jāuzņemas Vispārējās tiesas kasei, ir EUR 1 653,36.

<sup>(1)</sup> OV C 250, 18.8.2012.

### Vispārējās tiesas 2014. gada 4. decembra rīkojums – Alstom/Komisija

(Lieta T-164/12) <sup>(1)</sup>

**Konkurence — Prasība par zaudējumu atlīdzību, kas iesniegta valsts tiesā — Tiesiskās sadarbības lūgums — Regulas (EK) Nr. 1/2003 15. panta 1. punkts — Komisijas lēmums sniegt informāciju valsts tiesai — Lūguma atsaukšana — Lēmuma atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas**

(2015/C 056/23)

Tiesvedības valoda – angļu

### Lietas dalībnieki

Prasītājs: Alstom (Levallois-Perret, Francija) (pārstāvji – sākotnēji J. Derenne, avocat, N. Heaton, P. Chaplin un M. Farley, solicitors, vēlāk J. Derenne, N. Heaton un P. Chaplin)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – A. Antoniadis, N. Khan un P. Van Nuffel)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas atbalstam: National Grid Electricity Transmission plc (Londona, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji – A. Magnus, C. Bryant, E. Coulson, solicitors, J. Turner, D. Beard, QC un L. John, barrister)

### Priekšmets

Komisijas lēmuma, kas paziņots prasītājam ar Konkurences ģenerāldirektorāta ģenerāldirektora 2012. gada 26. janvāra lēmumu Nr. D/2012/006840 apmierināt High Court of Justice (England & Wales) [tiesiskās] sadarbības lūgumu, ciktāl tas attiecas uz informācijas, uz kuru, kā apgalvots, attiecas komercnoslēpums un kas ir ietverta tās atbildē uz paziņojumu par iebildumiem lietā COMP/F/38.899, izpaušanu – Gāzes izolācijas slēdziekārtas

### Rezolutīvā daļa:

- 1) tiesvedību lietā izbeigt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus, tostarp tiesāšanās izdevumus pagaidu noregulējuma tiesvedībā.

<sup>(1)</sup> OV C 165, 9.6.2012.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 4. decembra rīkojums – Talanton/Komisija**(Lieta T-165/13) <sup>(1)</sup>

**Šķīrējklauzula — Līgumi Pocemon un Perform, kas ir noslēgti saistībā ar Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. – 2013.) — Pieļaujamās izmaksas — Piešķirto līdzekļu atmaksāšana — Audita ziņojums — Intereses celt prasību neesamība — Konstatēšanas interese — Nepieņemamība**

(2015/C 056/24)

Tiesvedības valoda – grieķu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon (Palaio Faliro, Grieķija) (pārstāvji – M. Angelopoulos un K. Damis, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – R. Lyal un A. Sauka, kuriem palīdz L. Athanassiou un G. Gerapetritis, advokāti)

**Priekšmets**

Prasība atbilstoši LESD 272. pantam un 340. panta pirmajai daļai, ar kuru Vispārējai tiesai tiek lūgts konstatēt, pirmkārt, ka Komisijas atteikums par pieļaujamām izmaksām uzskatīt noteiktas summas, kas prasītājam ir tikušas izmaksātas saistībā ar subsīdiju līgumu Perform un Pocemon izpildi, veido Komisijas līgumsaistību pārkāpumu, un, otrkārt, ka noteikta šo summu daļa, kā arī Komisijas noteiktās jau izmaksātās zaudējumu atlīdzības summa nav jāatmaksā

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon atlīdzina tiesāšanās izdevumus, tostarp tos, kas ir saistīti ar pagaidu noregulējuma tiesvedību.

<sup>(1)</sup> OV C 156, 1.6.2013.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 21. novembra rīkojums – Kinnarps/ITSB (“MAKING LIFE BETTER AT WORK”)**(Lieta T-697/13) <sup>(1)</sup>

**Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “MAKING LIFE BETTER AT WORK” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Prasība, kas daļēji ir acīmredzami juridiski nepamatota un daļēji acīmredzami nepieņemama**

(2015/C 056/25)

Tiesvedības valoda – zviedru

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Kinnarps AB (Kinnarp, Zviedrija) (pārstāvis – M. Wahlin, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji – G. Melander un D. Walicka)



**Priekšmets**

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2013. gada 28. oktobra lēmumu lietā R 2272/2012–2 attiecībā uz pieteikumu vārdisku apzīmējumu “MAKING LIFE BETTER AT WORK” reģistrēt kā Kopienas preču zīmi

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Kinnarps AB atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 93, 29.3.2014.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 26. novembra rīkojums – Léon Van Parys/Komisija**

(Lieta T-171/14) <sup>(1)</sup>

**Prasība atcelt tiesību aktu — Muitas savienība — Komisijas vēstule, ar kuru informē par termiņa apturēšanu pieteikuma izskatīšanai par muitas nodokļu atbrīvojumu — Prasība nospriest — Vispārējās tiesas kompetences neesamība — Intereses celt prasību neesamība — Acīmredzama nepieņemamība**

(2015/C 056/26)

Tiesvedības valoda – holandiešu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Firma Léon Van Parys (Antverpene, Beļģija) (pārstāvji – P. Vlaemminck, B. Van Vooren un R. Verbeke, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – A. Caeiros, B. R. Killmann un M. van Beek)

**Priekšmets**

Pirmkārt, prasība atcelt Komisijas 2014. gada 24. janvāra vēstuli, ar ko prasītāju informēja par termiņa apturēšanu pieteikuma izskatīšanai par muitas nodokļu atbrīvojumu, kas paredzēts Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 253, 1. lpp.), 907. pantā, un, otrkārt, prasība nospriest, ka Regulas (EEK) Nr. 2454/93 909. pants radīja tajā paredzētās sekas attiecībā uz prasītāju pēc Vispārējās tiesas 2013. gada 19. marta sprieduma lietā T-324/10 Firma Van Parys/Komisija (Krājums, EU:T:2013:136)

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Firma Léon Van Parys sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 151, 19.5.2014.

**Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 4. decembra rīkojums – Vanbreda Risk & Benefits/Komisija****(Lieta T-199/14 R)****Pagaidu noregulējums — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu procedūra — Īpašuma un personas apdrošināšanas pakalpojumu sniegšana — Pretendenta piedāvājuma noraidīšana — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Pieņemamība — Fumus boni juris — Steidzamība — Interesu izsvēršana**

(2015/C 056/27)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Vanbreda Risk &amp; Benefits (Antverpene, Beļģija) (pārstāvji – P. Teerlinck un P. de Bandt, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – S. Delaude un L. Cappelletti)

**Priekšmets**

Pieteikums par pagaidu pasākumiem, lai būtībā apturētu Komisijas 2014. gada 30. janvāra lēmuma, ar kuru tā ir noraidījusi piedāvājumu, kuru prasītāja bija iesniegusi pēc uzaicinājuma iesniegt piedāvājumus iepirkumā par īpašuma un personu apdrošināšanu, un ir piešķīrusi šī līguma slēgšanas tiesības citai sabiedrībai, izpildi

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) apturēt Eiropas Komisijas 2014. gada 30. janvāra lēmuma, ar kuru tā ir noraidījusi piedāvājumu, kuru Vanbreda Risk & Benefits bija iesniegusi pēc uzaicinājuma iesniegt piedāvājumus iepirkumā par īpašuma un personu apdrošināšanu, un ir piešķīrusi šī līguma slēgšanas tiesības citai sabiedrībai, izpildi, ciktāl tas attiecas uz līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu daļai Nr. 1;
- 2) atstāt spēkā Komisijas 2014. gada 30. janvāra lēmumu līdz brīdim, kad būs beidzies termiņš apelācijas sūdzības par šo rīkojumu iesniegšanai;
- 3) atlikt lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 10. decembra rīkojums – Mabrouk/Padome****(Lieta T-277/14) <sup>(1)</sup>****Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām saistībā ar situāciju Tunisijā — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība sakarā ar bezdarbību — Pieteikums par piekļuvi pierādījumiem, kas Padomei ir pret fizisku personu, uz kuru attiecas šie pasākumi — Padomes piešķirta piekļuve — Strīda priekšmeta izzušana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas**

(2015/C 056/28)

Tiesvedības valoda – angļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: Mohamed Marouen Ben Ali Bel Ben Mohamed Mabrouk (Tunisa, Tunisija) (pārstāvji – J.-R. Farthouat, J.-P. Mignard, N. Boulay, avocats, un S. Crosby, solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – A. De Elera un G. Étienne)

**Priekšmets**

Prasība atzīt Padomes bezdarbību, ciktāl tā esot prettiesiski atturējusies no darbības pēc prasītāja pieteikuma par piekļuvi lietas materiāliem ar pierādījumiem, pamatojoties uz kuriem Padome ir izdevusi rīkojumu par viņa īpašumu iesaldēšanu Eiropas Savienībā

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) izbeigt tiesvedību pirms sprieduma taisīšanas;
- 2) Eiropas Savienības Padome atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 194, 24.6.2014.

---

**Vispārējās tiesas 2014. gada 12. decembra rīkojums – *Christian Dior Couture*/ITSB (Atkārtota motīva ar reljefu rakstu attēlojums)**

(Lieta T-313/14) <sup>(1)</sup>

**Kopienas preču zīme — Daļējs reģistrācijas atteikums — Reģistrācijas pieteikuma daļēja atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas**

(2015/C 056/29)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: *Christian Dior couture SA* (Parīze, Francija) (pārstāvis – *M. Sabatier*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji – *S. Pétrequin* un *A. Folliard-Monguiral*)

**Priekšmets**

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2014. gada 4. marta lēmumu lietā R 459/2013-4 attiecībā uz starptautiskas reģistrācijas, ko attiecinā uz Eiropas Savienību, pieteikumu

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) piespriest prasītājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 223, 14.7.2014.

---

**Vispārējās tiesas 2014. gada 12. decembra rīkojums – CR/Parlaments un Padome**

(Lieta T-342/14 P) <sup>(1)</sup>

**Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Atalgojums — Ģimenes pabalsti — Apgādājamā bērna pabalsts — Nepamatotu maksājumu atgūšana — Iebilde par Civildienesta noteikumu 85. panta 2. punkta prettiesiskumu — Tiesiskā noteiktība — Samērīgums — Pienākums norādīt pamatojumu — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība**

(2015/C 056/30)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: CR (*Malling*, Francija) (pārstāvis – *A. Salerno*, avocat)

Atbildētāji: Eiropas Parlaments (pārstāvji – V. Montebello-Demogeot un E. Taneva) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – sākotnēji M. Bauer un A. Bisch, vēlāk M. Bauer un E. Rebasti)

### Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2014. gada 12. marta spriedumu lietā F-128/12 CR/Parlaments (Krājums – CDL, EU:F:2014:38), ar ko tiek lūgts šo spriedumu atcelt

### Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) CR sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Eiropas Parlamenta tiesāšanās izdevumus šajā instancē;
- 3) Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

<sup>(1)</sup> OV C 212, 7.7.2014.

Vispārējās tiesas 2014. gada 28. novembra rīkojums – *Quanzhou Wouxun Electronics/ITSB – Locura Digital* (“WOUXUN”)

(Lieta T-345/14) <sup>(1)</sup>

*Prasība atcelt tiesību aktu — Terminš prasības celšanai — Nokavējums — Neparedzētu apstākļu vai nepārvaramas varas neesamība — Acīmredzama nepieņemamība*

(2015/C 056/31)

Tiesvedības valoda – franču

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Quanzhou Wouxun Electronics Co. Ltd* (Quanzhou, Ķīna) (pārstāvji – A. Sebastiāo un J. Pimenta, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībiece: *Locura Digital, SL* (Granollers, Spānija)

### Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2014. gada 17. februāra lēmumu lietā R 407/2013–4 attiecībā uz pieteikumu par vārdiska apzīmējuma “WOUXUN” kā Kopienas preču zīmes reģistrāciju

### Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Quanzhou Wouxun Electronics Co. Ltd* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 235, 21.7.2014.

**Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 8. decembra rīkojums – STC/Komisija****(Lieta T-355/14 R)*****Pagaidu noregulējums — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu procedūra — Triģenerācijas elektrostacijas būvniecība un tehniskā apkope — Pretendenta piedāvājuma noraidīšana — Pieteikums par pagaidu pasākumu noteikšanu — Fumus boni juris neesamība***

(2015/C 056/32)

Tiesvedības valoda – itāļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: STC SpA (Forli, Itālija) (pārstāvji – A. Marelli un G. Delucca, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – L. Cappelletti, L. Di Paolo un F. Moro)

**Priekšmets**

Būtībā, pirmkārt, pieteikums apturēt 2014. gada 3. aprīļa lēmuma, ar kuru Komisija noraidīja piedāvājumu, ko STC iesniegusi saistībā ar uzaicinājumu iesniegt piedāvājumu JRC IPR 2013 C04 0031 OC gāzturbīnu triģenerācijas elektrostacijas būvniecībai un ar to saistītajai tehniskajai apkopei tās Kopīgā pētniecības centra (KPK) Ispras (Itālija) objektā (OV 2013/S 137–237146), lēmuma, ar kuru Komisija piešķīrusi tiesības slēgt šo līgumu CPL Concordia, un līdz ar to visu nākamo lēmumu izpildi un, otrkārt, pieteikums apturēt Komisijas lēmuma, ar kuru noraidīti gan lūgums piekļūt dokumentiem, gan lūgums veikt pagaidu pasākumu, kas ļautu pilnībā izmantot tiesības piekļūt iepirkuma dokumentiem, izpildi

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) pieteikumu par pagaidu pasākumu noteikšanu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 12. decembra rīkojums – Alsharghawi/Padome****(Lieta T-532/14) <sup>(1)</sup>*****Prasība atcelt tiesību aktu — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi saistībā ar situāciju Lībijā — Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana — Termiņš prasības celšanai — Termiņa sākums — Nepieņemamība***

(2015/C 056/33)

Tiesvedības valoda – franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: Bashir Saleh Bashir Alsharghawi (Johanesburga, Dienvidāfrika) (pārstāvis – É. Moutet, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – A. Vitro un V. Piessevaux)

**Priekšmets**

Prasība atcelt, pirmkārt, Padomes 2011. gada 28. februāra Lēmumu 2011/137/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā (OV L 58, 53. lpp.) un, otrkārt, Padomes 2011. gada 23. marta Lēmumu 2011/178/KĀDP, ar ko groza Lēmumu 2011/137/KĀDP (OV L 78, 24. lpp.), ciktāl tie attiecas uz prasītāju

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) *Bashir Saleh Bashir Alsharghawi* atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 303, 8.9.2014.

**Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2014. gada 5. decembra rīkojums – AF Steelcase/ITSB****(Lieta T-652/14 R)*****Pagaidu noregulējums — Publiskie iepirkumi — Mēbeļu piegāde un uzstādīšana — Pretendenta piedāvājuma noraidīšana — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Fumus boni juris neesamība*****(2015/C 056/34)***Tiesvedības valoda – spāņu***Lietas dalībnieki**

Prasītāja: *AF Steelcase, SA* (Madride, Spānija) (pārstāvis – *S. Rodríguez Bajón*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) (pārstāvji – *N. Bambara* un *M. Paolacci*)

**Priekšmets**

Pieteikums par pagaidu noregulējumu, ar ko būtībā lūgts apturēt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) 2014. gada 8. jūlija lēmuma, ar kuru noraidīts prasītājas saistībā ar uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu procedūru attiecībā uz mēbeļu un aprīkojuma piegādi un uzstādīšanu ITSB ekās iesniegtais piedāvājums, piemērošanu

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

**Prasība, kas celta 2014. gada 4. decembrī – Philip Morris/Komisija****(Lieta T-796/14)****(2015/C 056/35)***Tiesvedības valoda – angļu***Lietas dalībnieki**

Prasītāja: *Philip Morris Ltd* (*Richmond*, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji – *K. Nordlander* un *M. Abenhaim*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

**Prasītājas prasījumi:**

— atzīt prasību atcelt tiesību aktu par pieņemamu;

- atcelt Eiropas Komisijas 2014. gada 24. septembra Lēmumu *Ares* (2014) 3142109, ciktāl tā atsakās piešķirt prasītājam pilnīgu piekļuvi pieprasītajiem dokumentiem, izņemot tajā ietvertos aizklātus personas datus;
- piespriest Komisijai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus.

### Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja prasa atcelt 2014. gada 24. septembra Lēmumu *Ares* (2014) 3142109, ar kuru Komisija atteicās piešķirt prasītājam pilnīgu piekļuvi sešiem iekšējiem dokumentiem, kuri tika sagatavoti Direktīvas 2014/40/ES par tabakas un saistīto izstrādājumu ražošanu, noformēšanu un pārdošanu<sup>(1)</sup> (turpmāk tekstā – “apstrīdētais lēmums”) sagatavošanas darbu ietvaros.

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza trīs atsevišķus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Komisija neizpildīja pienākumu norādīt pamatojumu, nepaskaidrojot – attiecībā uz katru dokumentu – kādu atbilstošu izņēmumu no Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regulas (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (turpmāk tekstā – “Pārskatāmības regula”) tā piemēroja un pamatojoties uz kādiem faktiskiem apstākļiem un apsvērumiem. Atsaucoties uz tiem pašiem vispārējiem argumentiem, lai pamatotu dažādus atteikuma pamatus (tiesvedības, juridiska padoma un lēmumu pieņemšanas procesa aizsardzība), Komisija neizklāstīja pamatojumu tam, kāpēc pieprasīto dokumentu publiskošana “konkrēti un faktiski” negatīvi ietekmētu katru no šīm interesēm. Konkrētāk, apstrīdētajā lēmumā nav paskaidrots, vai katra attiecīgā atteikuma iemesls ir “tiesvedība” vai “juridisks padoms”.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka Komisija pārkāpa Pārskatāmības regulas 4. panta 2. punkta otro ievilkumu, nepierādot, kā publiskošana katrā konkrētā gadījumā “konkrēti un faktiski” negatīvi ietekmētu “juridiska padoma” vai “tiesvedības” aizsardzību. Runājot par “juridiska padoma” aizsardzību, visi Komisijas abstraktie pamatojumi judikatūrā tika noraidīti, un Komisija nesniedz nekādu konkrētu skaidrojumu, kāpēc šajā lietā pieprasīto dokumentu pilnīga publiskošana konkrēti un faktiski negatīvi ietekmētu juridiska padoma aizsardzību. Arī runājot par “tiesvedību”, Komisija konkrēti nepaskaidro, kāpēc publiskošana “konkrēti un faktiski” negatīvi ietekmētu “tiesvedības” aizsardzību.
3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka Komisija pārkāpa Pārskatāmības regulas 4. panta 3. punktu, nepaskaidrojot, kāpēc publiskošana konkrēti un faktiski negatīvi ietekmētu “lēmuma pieņemšanas procesa” aizsardzību. Runājot par Pārskatāmības regulas 4. panta 3. punktu, Komisija neidentificēja “lēmuma pieņemšanas procesu”, kuru vēl joprojām varētu uzskatīt par “notiekošu”, un nepierādīja, kāpēc publiskošana konkrēti un faktiski negatīvi ietekmētu lēmuma pieņemšanas procesu. Attiecībā uz šīs normas otro daļu Komisija nepierādīja, ka pieprasītie dokumenti bija “viedokļi” šīs daļas izpratnē un *a fortiori* ka risks, ka publiskošana konkrēti un faktiski negatīvi ietekmētu lēmuma pieņemšanas procesu, bija nopietns šīs daļas šaurā nozīmē.

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 3. aprīļa Direktīva 2014/40/ES par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz tabakas un saistīto izstrādājumu ražošanu, noformēšanu un pārdošanu un ar ko atceļ Direktīvu 2001/37/EK, OV L 127, 1. lpp.

**Prasība, kas celta 2014. gada 9. decembrī – *Philip Morris*/Komisija**

**(Lieta T-800/14)**

(2015/C 056/36)

Tiesvedības valoda – angļu

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Philip Morris Ltd* (Ričmonda, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji – K. Nordlander un M. Abenhaim, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

**Prasītājas prasījumi:**

- atzīt prasību atcelt tiesību aktu par pieņemamu;
- atcelt Komisijas 2014. gada 29. septembra Lēmumu *Ares(2014) 3188066*, ciktāl ar to prasītājam ir liegta pilna piekļuve prasītajiem dokumentiem, izņemot tajos esošos rediģētos personas datus;
- piespriest Komisijai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā.

**Pamati un galvenie argumenti**

Prasītāja lūdz atcelt 2014. gada 29. septembra Lēmumu *Ares(2014) 3188066*, ar ko Komisija liedza prasītājam pilnu piekļuvi 9 iekšējiem dokumentiem, kas sagatavoti saistībā ar sagatavošanas darbiem Direktīvas 2014/40/ES par tabakas un saistīto izstrādājumu ražošanu, noformēšanu un pārdošanu <sup>(1)</sup> pieņemšanai (turpmāk tekstā – “apstrīdētais lēmums”).

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza trīs pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Komisija ir pārkāpusi savu pienākumu norādīt pamatojumu, jo nav izskaidrojusi – attiecībā uz katru dokumentu un redakciju – kuru atbilstošo Regulas (EK) Nr. 1049/2001 <sup>(2)</sup> (turpmāk tekstā – “Pārskatāmības regula”) izņēmumu tā ir piemērojusi un uz kādu faktisko apstākļu un apsvērumu pamata. Atsaucoties uz vieniem un tiem pašiem vispārīgajiem argumentiem sava atteikuma pamatošanai ar tiesvedības un juridiskās konsultācijas aizsardzību, Komisija nav norādījusi iemeslus, kāpēc prasīto dokumentu izpaušana “īpaši un konkrēti” kaitētu katrām no šīm interesēm. Proti, apstrīdētajā lēmumā nav izskaidrots, vai katra konkrētā atteikuma pamatojums ir “tiesvedība” vai “juridiskā konsultācija”.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka Komisija ir pārkāpusi Pārskatāmības regulas 4. panta 2. punkta otro ievilkumu, nenorādot, kā izpaušana katrā konkrētā gadījumā “īpaši un konkrēti” kaitētu “juridiskās konsultācijas” vai “tiesvedības” aizsardzībai. Kas attiecas uz “juridiskās konsultācijas” aizsardzību, visi Komisijas abstraktie pamatojumi ir tikuši noraidīti judikatūrā, un Komisija nav sniegusi konkrētu paskaidrojumu, kāpēc šajā gadījumā prasīto dokumentu pilnīga izpaušana “īpaši un konkrēti” kaitētu juridiskās konsultācijas aizsardzībai. Kas attiecas uz “tiesvedību”, arī šeit Komisija nav konkrēti norādījusi, kāpēc izpaušana “īpaši un konkrēti” kaitētu “tiesvedības” aizsardzībai. *A fortiori*, Komisija nav detalizēti un īpaši izvērtējusi, vai prasīto dokumentu izpaušanu varētu pamatot sevišķas sabiedrības intereses.
3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka Komisija ir pārkāpusi Pārskatāmības regulas 4. panta 3. punkta otro rindkopu, neparādot, ka attiecīgie dokumenti/redakcijas satur “viedokļu izklāstu iekšējām vajadzībām”, nepaskaidrojot, kā šo dokumentu izpaušana “īpaši un konkrēti” kaitētu lēmumpieņemšanas procesa aizsardzībai un šo norādīto interesi pienācīgi nelīdzsvarojot ar sevišķām sabiedrības interesēm attiecībā uz informācijas izpaušanu.

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 3. aprīļa Direktīva 2014/40/ES par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz tabakas un saistīto izstrādājumu ražošanu, noformēšanu un pārdošanu un ar ko atceļ Direktīvu 2001/37/EK (OV 2014, L 127, 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

**Prasība, kas celta 2014. gada 17. decembrī – *Tayto Group/ITSB – MIP Metro* (“REAL HAND COOKED”)**

**(Lieta T-816/14)**

(2015/C 056/37)

Tiesvedības valoda – angļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: *Tayto Group Ltd* (*Craigavon*, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji: *R. Kunze, Solicitor*, un *G. Würtenberger*, advokāts)



Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Diseldorfa, Vācija)

### Informācija par procesu ITSB

Attiecīgās preču zīmes īpašniece: prasītāja

Attiecīgā preču zīme: Kopienas grafiska preču zīme, kas ietver vārdiskus elementus "REAL HAND COOKED" – Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 9 062 688

Process ITSB: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju ceturtais padomes 2014. gada 6. oktobra lēmums lietā R 842/2013–4

### Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

### Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta, 64., 75., 76. un 83. panta pārkāpums.

---

**Prasība, kas celta 2014. gada 24. decembrī – Gascogne Sack Deutschland un Gascogne/Eiropas Komisija**

**(Lieta T-843/14)**

(2015/C 056/38)

Tiesvedības valoda – franču

### Lietas dalībnieki

Prasītāji: Gascogne Sack Deutschland GmbH (Wieda, Vācija) un Gascogne (Saint-Paul-lès-Dax, Francija) (pārstāvji – F. Puel un E. Durand, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

### Prasītāju prasījumi:

- atzīt Eiropas Savienības ārpuslīgumisko atbildību saistībā ar tiesvedību Vispārējā tiesā, kurā netika ievērotas prasības par lietas izskatīšanu saprātīgā termiņā;

un tādēļ,

- piespriest Eiropas Savienībai samaksāt atbilstošu un visaptverošu kompensāciju par Savienības prettiesiskās rīcības rezultātā prasītājiem radīto materiālo un nemateriālo kaitējumu, kura atbilst turpmāk izklāstītajiem apmēriem, pieskaitot kompensācijas un nokavējuma procentus atbilstoši likmei, ko Eiropas Centrālā banka piemēro savām galvenajām refinansēšanas operācijām, palielinot par diviem procentpunktiem, skaitot no prasības celšanas dienas:

- EUR 1 193 467 par zaudējumiem, kas radušies, ilgāk par saprātīgu termiņu papildus maksājot likumīgos procentus, kas bija piemēroti sankcijas pamatsummai;

- EUR 187 571 par zaudējumiem, kas radušies, ilgāk par saprātīgu termiņu veicot papildmaksājumus bankas garantijai;

- EUR 2 000 000 par neiegūto peļņu un/vai zaudējumiem, kas radušies “nenoteiktības” dēļ, un
- EUR 500 000 par nemateriālo kaitējumu;
- pakārtoti, ja tiktu izlemts, ka ciesto zaudējumu apmērs ir jāizvērtē atkārtoti, uzdot veikt ekspertīzi atbilstoši Vispārējās tiesas Reglamenta 65. panta d) punktam, 66. panta 1. punktam un 70. pantam;
- katrā ziņā piespriet Eiropas Savienībai atlīdzināt šīs tiesvedības izdevumus.

### **Pamati un galvenie argumenti**

Prasības pamatošanai prasītāji norāda vienu pamatu, kas saistīts ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. panta otrās daļas pārkāpumu tiesvedības Vispārējā tiesā pārmērīgā ilguma dēļ un tādejādi to pamattiesību uz lietas izskatīšanu saprātīgā termiņā pārkāpumu.

---

### **Prasība, kas celta 2014. gada 30. decembrī – GHC/Komisija**

(Lieta T-847/14)

(2015/C 056/39)

Tiesvedības valoda – vācu

### **Lietas dalībnieki**

Prasītāja: *GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH* (Hamburga, Vācija) (pārstāvis – *D. Lang*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

### **Prasītājas prasījumi:**

- atcelt Komisijas 2014. gada 31. oktobra Īstenošanas lēmumu C(2014) 7920, kā arī prasītājai par 2015. gadu fluorogļūdeņražu laišanai tirgū piemērojamo kvotu, ciktāl prasītājai ir noteikta maza atsauces vērtība un pārāk maza kvota 2015. gadam;
- piespriet atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

### **Pamati un galvenie argumenti**

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza trīs pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpta Regula (ES) Nr. 517/2014<sup>(1)</sup>
  - Šajā saistībā prasītāja apgalvo, ka atbildētāja prasītājai ir noteikusi pārāk mazu atsauces vērtību un ir piešķirusi 2015. gadam pārāk mazu kvotu. Tā apgalvo, ka Komisija savos aprēķinos ir ņēmusi vērā krājumu dinamiku atsauces gadā.
  - Prasītāja norāda, ka Regulas Nr. 517/2014 teksts, izstrādes vēsture, sistēma, kā arī jēga un mērķis neattaisno krājumu dinamikas ņemšanu vērā.
  - Šajā prasības pamatā prasītāja apgalvo, ka ikgadējā krājumu dinamika nav piemērota, lai importētāji un eksportētāji, kuri nav ražotāji, noteiktu faktisko tirgū laisto daudzumu, bet gan tas tiek sagrozīts prasītājai par sliktu.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpts vienlīdzīgas attieksmes princips, kāds tas ir noteikts Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 20. pantam.
  - Šajā saistībā prasītāja apgalvo, ka ikgadējās krājumu dinamikas atsauces gadā ņemšanas vērā dēļ tai ir nepamatoti nodarīts kaitējums salīdzinājumā ar importētājiem, kuri ir pārdevuši savus krājumus atsauces gadā un tos nav uzglabājuši pēc gada beigām.

— Vēl prasītāja – kā importētāja – esot ticis nepamatoti kaitēts arī salīdzinājumā ar ražotājiem, jo ikgadējās krājumu dinamikas ņemšana vērā ražotājiem der, lai atspoguļotu attiecīgo faktisko tirgū laisto daudzumu, bet šie dati ir sagrozīts prasītājam par sliktu.

3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka nav ievērots pienākums norādīt pamatojumu atbilstoši LESD 296. pantam.

— Šajā saistībā prasītāja it īpaši apgalvo, ka attiecīgais lēmums neatbilst prasībām par pamatojuma norādīšanu, it īpaši neesot redzams, no kā sastāv attiecīgās prasītājam norādītās CO<sub>2</sub>-ekvivalenta tonnas.

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Regula (ES) Nr. 517/2014 par fluorētām siltumnīcefekta gāzēm un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 842/2006 (OV L 150, 195. lpp.).

### Prasība, kas celta 2015. gada 2. janvārī – SNCM/Komisija

(Lieta T-1/15)

(2015/C 056/40)

Tiesvedības valoda – franču

#### Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM)* (Marseļa, Francija) (pārstāvji – *F.-C. Laprévote* un *C. Froitzheim*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

#### Prasītājas prasījumi:

- pamatojoties uz LESD 107. un 263. pantu, kā arī Hartas 41. pantu, pilnībā atcelt 2013. gada 20. novembra Lēmumu C (2013) 7066, galīgā redakcija;
- pilnībā atcelt Lēmumu, ciktāl tajā ir uzskatīts, ka 75 % no SNCM nodošana par negatīvu cenu EUR –158 miljonu apmērā ir valsts atbalsts LESD 107. panta izpratnē;
- pakārtoti, daļēji atcelt Lēmumu, ciktāl tajā ir uzskatīts, ka kapitāla palielināšana par EUR 8,75 miljoniem, par ko parakstījusies CGMF, ir valsts atbalsts;
- pakārtoti, daļēji atcelt Lēmumu, ciktāl tajā ir uzskatīts, ka avansa maksājums tekošajā kontā EUR 38,5 miljonu apmērā ir valsts atbalsts;
- pakārtoti, daļēji atcelt Lēmumu, ciktāl tajā ir kopīgi analizēta atlikuma EUR 15,81 miljonu apmērā, kas pārskaitīts kā pārstrukturēšanas atbalsts par 2002. gadu, saderība ar visiem 2006. gada pasākumiem;
- pakārtoti tam, daļēji atcelt Lēmumu, ciktāl tajā ir secināts, ka attiecīgie pasākumi ir ar iekšējo tirgu nesaderīgs valsts atbalsts;
- piespriest Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

#### Pamati un galvenie argumenti

Savā prasības pieteikumā prasītāja lūdz atcelt Komisijas 2013. gada 20. novembra Lēmumu 2014/882/ES [izzinots ar dokumenta numuru C(2013) 7066, galīgā redakcija], kurā Komisija uzskatīja, pirmkārt, ka pārstrukturēšanas atbalsta, ko Francijas iestādes ir paziņojušas 2002. gada 18. februārī, atlikums EUR 15,81 miljonu apmērā un, otrkārt, trīs pasākumi, ko 2006. gadā Francijas iestādes ir veikušas prasītājas labā, proti, 75 % prasītājas daļu nodošana par negatīvu cenu EUR –158 miljonu euro apmērā, kapitāla palielināšana par EUR 8,75 miljoniem, par ko ir parakstījusies *Compagnie générale maritime et financière*, un avansa maksājums tekošajā kontā EUR 38,5 miljonu apmērā, ir prettiesisks un ar iekšējo tirgu nesaderīgs valsts atbalsts. Līdz ar to Komisija uzdeva tos atgūt.

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza sešus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Komisija, atsakoties paplašināt formālo izmeklēšanas procedūru pēc tam, kad ar Vispārējās tiesas 2012. gada 11. septembra spriedumu T-565/08 *Corsica Ferries France/Komisija* <sup>(1)</sup> daļēji tika atcelts Komisijas 2008. gada 8. jūlija Lēmums 2009/611/EK <sup>(2)</sup>, ir pārkāpusi LESD 108. panta 2. punktu un 266. pantu, kā arī Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 41. pantu.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka Komisija, uzskatīdama, ka negatīvā nodošanas cena ir valsts atbalsts, ir pārkāpusi LESD 107. pantu, nav ievērojusi pienākumu norādīt pamatojumu un vienlīdzīgas attieksmes principu, kā arī pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā un acīmredzamu kļūdu vērtējumā.
3. Ar trešo pamatu, kurš ir ticis izvirzīts pakārtoti, tiek apgalvots, ka Komisija, uzskatīdama, ka kapitālieguldījums EUR 8,75 miljonu apmērā ir valsts atbalsts, ir pārkāpusi samērīguma principu un pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā.
4. Ar ceturto pamatu, kurš ir ticis izvirzīts pakārtoti, tiek apgalvots, ka Komisija, uzskatīdama, ka atbalsta pasākumi personai par summu EUR 38,5 miljonu apmērā ir valsts atbalsts, ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā.
5. Ar piekto pamatu, kurš ir ticis izvirzīts pakārtoti, tiek apgalvots, ka Komisija, kopā izvērtēdama atlikuma EUR 15,81 miljonu apmērā, kas pārskaitīts kā pārstrukturēšanas atbalsts par 2002. gadu, saderību ar visiem 2006. gada pasākumiem, ir pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā un acīmredzamu kļūdu vērtējumā.
6. Ar sesto pamatu, kurš ir ticis izvirzīts pakārtoti tam, tiek apgalvots, ka Komisija, 2002. un 2006. gadā pārskaitīto pārstrukturēšanas atbalstu atzīdama par nesaderīgu ar kopējo tirgu, ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā un nav ievērojusi pienākumu norādīt pamatojumu.

<sup>(1)</sup> 2012. gada 11. septembra spriedums *Corsica Ferries France/Komisija* (T-565/08, Krājums, EU:T:2012:415).

<sup>(2)</sup> Komisijas 2008. gada 8. jūlija Lēmums 2009/611/EK par pasākumiem C 58/02 (ex N 118/02), ko Francija veikusi par labu *Société Nationale Maritime Corse-Méditerranée (SNCM)* (izziņots ar dokumenta numuru C(2008) 3182) (OV 2009, L 225, 180. lpp.).

---

**Vispārējās tiesas 2014. gada 11. decembra rīkojums – *Alban Giacomo/Komisija***

**(Lieta T-259/12) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/41)

Tiesvedības valoda – itāļu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 227, 28.7.2012.

---

**Vispārējās tiesas 2014. gada 5. decembra rīkojums – *Teva Pharma un Teva Pharmaceuticals Europe/EZA***

**(Lieta T-547/12) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/42)

Tiesvedības valoda – angļu

Sestās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 46, 16.2.2013.

---

**Vispārējās tiesas 2014. gada 9. decembra rīkojums – Makhlouf/Padome****(Lieta T-442/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/43)

*Tiesvedības valoda – franču*

Septītās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 325, 9.11.2013.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 9. decembra rīkojums – Pfizer/Komisija un EZA****(Lieta T-48/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/44)

*Tiesvedības valoda – angļu*

Ceturtās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 78, 15.3.2014.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 3. decembra rīkojums – ENISA/Psarras****(Lieta T-689/14 P) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 056/45)

*Tiesvedības valoda – grieķu*

Apelācijas palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 431, 1.12.2014.





ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburģa  
LUKSEMBURGA

**LV**